



Universidad de Jaén
Centro de Estudios de Postgrado

Trabajo Fin de Máster

PROPUESTA DE INTEGRACIÓN DE LA CULTURA EN EL AULA DE ELE A TRAVÉS DE HERRAMIENTAS TECNOLÓGICAS

Alumno/a: López Novel, Carmen María

Tutor/a: María Pilar López García
Dpto: Didáctica de la Lengua y la Literatura

Julio, 2019

Resumen

El presente trabajo tiene como objetivo la creación de una propuesta didáctica donde se integre la cultura española dentro del aula de ELE utilizando las nuevas tecnologías. Para ello, realizaremos una revisión teórica que nos servirá como base para realizar la propuesta donde veremos la importancia de la inclusión de la cultura a la hora de aprender un idioma y numerosos estudios que lo demuestran, el papel que juega el profesor en la enseñanza de la cultura y la metodología a través de las TIC. Hemos tomado como referencia el *Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (2002)* y el *Plan Curricular del instituto Cervantes (2006)* para enmarcar este trabajo. Nuestra propuesta va dirigida a alumnos de un nivel B1 de español que quieren mejorar el idioma aprendiendo sobre su cultura de una manera motivadora. Finalmente encontraremos las conclusiones halladas para este trabajo.

Abstract

The aim of this work is to create a didactic proposal where Spanish culture is integrated into the ELE classroom using new technologies. To do this, we have made a theoretical review that will serve as a basis to make the proposal where we will see the importance of the inclusion of culture when learning a language, the role played by the teacher in teaching culture and methodology through ICT. We have taken as reference *the Common European Framework of Reference for Languages (2002)* and *the Curriculum Plan of the Cervantes Institute (2006)*. Our proposal is made for student with a B1 level of Spanish who want to improve the language by learning about their culture in a motivating way. Finally, we will find the conclusions found for this work.

Índice

1. Introducción	4
2. Justificación	5
3. Objetivos.....	6
4. Marco teórico.....	6
4.1 Evolución de la enseñanza de la cultura dentro del aula ELE.....	6
4.2 Relación entre lengua y cultura	9
4.3 El papel que desarrolla el profesor en la enseñanza de la cultura	11
4.4 La didáctica de la lengua española a través de la cultura.....	13
4.5 Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC)	14
4.5.1 Metodología para la enseñanza de LE a través del uso de las TIC.....	15
5. Propuesta didáctica para la enseñanza-aprendizaje de la cultura española... 17	
5.1. Contextualización y justificación de la propuesta.....	17
5.2 Objetivos generales y específicos	18
5.3 Contenidos	19
5.4 Metodología	20
5.5 Recursos y materiales	22
5.6 Actividades.....	22
5.7 Evaluación	34
6. Conclusiones	35
7. Referencias bibliográficas.....	37

1. Introducción

A lo largo de los años, las sociedades han ido evolucionando y relacionándose entre ellas hasta llegar al punto de crear sociedades multiculturales. Es en este momento donde nace la necesidad de hacer estudios más profundos que analicen los diferentes aspectos de las sociedades que influyen en las relaciones entre ellas. Para Ayora Esteban (2017) existe una necesidad real que estudie “los aspectos de las comunidades multilingües que actúan como factores de cohesión idiomática y de difusión de normas de cambios lingüísticos.” (pág.32). La lengua y cultura están relacionadas de manera intrínseca, esto quiere decir que vamos a ver a las sociedades reflejadas en las culturas, por este motivo no debemos alejar la lengua de su contexto sociocultural ya que una buena conexión va a favorecer el aprendizaje de dicha lengua.

En el presente trabajo trataremos este tema, vamos a ver cómo el estudio de la cultura y su introducción en las aulas a la hora de aprender una segunda lengua es crucial para su correcto aprendizaje. La elección de este tema ha estado influenciada por varias experiencias personales positivas de introducir la cultura a la vez que se aprende el idioma. Por este motivo, surge la idea de introducir la cultura española en el aula LE de manera motivadora haciéndolo a través de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (a partir de ahora TIC).

La cultura española nos ofrece un gran abanico de posibilidades para presentar a nuestros alumnos, así como fiestas populares, gastronomía o arte, pero también debemos introducirles tópicos y estereotipos enseñándoles como es la cultura realmente. Intentaremos utilizar siempre materiales reales para que de esta manera nuestros alumnos aprendan a desenvolverse en situaciones reales.

En este trabajo hemos analizado diferentes aspectos, comenzaremos viendo los objetivos planteados para nuestro trabajo, seguidamente veremos el marco teórico en el que se sitúa este trabajo. Dentro de este marco teórico trataremos múltiples puntos apoyándonos en diferentes autores y tomando como base las ideas de estos estudios. Primero trataremos la evolución de la enseñanza de la cultura dentro del aula de ELE, después veremos cual es la relación entre enseñanza y cultura, el papel del profesor que juega el profesor, la didáctica a través de la cultura y por último veremos el punto dedicado a las TIC.

Después de haber hecho este repaso por el marco teórico, presentaremos la propuesta didáctica que se ha desarrollado basada en un enfoque por tareas y aprendizaje cooperativo de actividades enfocadas a la enseñanza de la cultura española en el aula de ELE.

El nivel que hemos elegido para esta propuesta es un nivel B1 según *el Marco Común Europeo de referencia para las lenguas (2002)*. Para finalizar, hallaremos conclusiones de nuestro estudio.

2. Justificación

La inclusión de la cultura dentro de un aula de idiomas es de vital importancia para la correcta adquisición de una lengua, por este motivo el tema que se va a tratar en este trabajo nos motiva hacia la investigación y la creación de una propuesta didáctica donde se trabaje con la cultura española dentro del aula de ELE.

Tradicionalmente, el sistema de enseñanza para las lenguas extranjeras ha sido el sistema tradicional donde los alumnos tenían un papel de receptores y el profesor era el único que hablaba exponiendo sus conocimientos. Con la llegada de las nuevas tecnologías hemos visto un cambio en este sistema, desplazando el método tradicional y sustituyéndolo por metodologías más innovadoras donde el alumno empieza a tener un papel activo y protagonista.

Por todo ello, queremos introducir en clase, junto a la cultura, las nuevas tecnologías que nos ayudaran a motivar a los alumnos y crear además un ambiente de trabajo por tareas donde impulsemos el trabajo cooperativo y autónomo del alumnado. Se tratarán diferentes temáticas dentro de la cultura de manera que despertaremos su interés y curiosidad por aprender sobre ella. Las tareas propuestas nos llevarán a una tarea final donde los alumnos serán protagonistas, de este modo conseguiremos una mayor participación en clase.

El resultado esperado con todo esto es acercar la cultura española al aula de para beneficiar a nuestros alumnos e introducirlos dentro de una cultura que es totalmente diferente a la suya propia de manera que puedan entender mejor ese idioma.

Hemos elegido un tema de actualidad, incluyendo las nuevas tecnologías y la cultura junto con programas innovadores que están dando buenos resultados como es *Kahoot*.

Con todo ello, la temática elegida y la propuesta didáctica creada para este trabajo nos ayudará en un futuro como docentes de lengua española. Consideramos constructivo toda la teoría analizada y finalmente las conclusiones obtenidas.

3. Objetivos

El objetivo general de este trabajo es integrar la cultura dentro del aula de ELE a través de una propuesta didáctica que incluya nuevas tecnologías. Para ello, tenemos unos objetivos más específicos que son:

- Realizar un análisis teórico sobre la cultura española en la enseñanza de la lengua.
- Desarrollar una propuesta didáctica por tareas integrando las nuevas tecnologías.
- Fomentar el uso de la cultura española para la adquisición de la lengua extranjera.
- Presentar a los alumnos materiales para el aprendizaje de contenidos culturales de forma significativa.

4. Marco teórico

En este punto vamos a ver la fundamentación teórica de este trabajo, comenzaremos haciendo un breve repaso por la evolución de la enseñanza de la cultura dentro del aula de ELE para seguidamente ver cuál es la relación que tiene la lengua y la cultura. En nuestro siguiente punto veremos cuál es el papel que juega el profesor dentro de la enseñanza de la cultura, profundizaremos un poco más en la didáctica de la lengua española a través de la cultura donde veremos ventajas e inconvenientes. Finalmente, acabaremos nuestro marco teórico analizando las TIC. En este último punto centraremos nuestra atención en la metodología que se utiliza para la enseñanza de ELE a través del uso de las TIC ya que será la que utilicemos para nuestra propuesta didáctica.

4.1 Evolución de la enseñanza de la cultura dentro del aula ELE

La enseñanza de las lenguas ha ido evolucionando a lo largo de los años, actualmente nos encontramos en un mundo totalmente interconectado dónde existe la necesidad de emigrar y aprender otras lenguas. Por este motivo es necesaria una comunicación real la cual implica conocer de manera correcta los matices de una lengua como es su cultura.

La cultura no ha estado siempre presente dentro del aula de las segundas lenguas, según García Illescas (2016) en el momento en el que se empezaron a desarrollar las disciplinas del lenguaje la cultura empezó a ser más importante vinculándola así como un elemento esencial para la adquisición de una segunda lengua.

Otra autora, Chang Chávez (2016), también afirma que el desarrollo de la cultura se ha dado por dos motivos principales que son la aplicación del concepto de cultura y la relación que esta tiene con la lengua. Además, Chang Chávez (2016) afirma “esto se debe a la aparición y desarrollo de nuevas disciplinas relacionadas con el lenguaje, como la psicolingüística, la etnolingüística, la sociolingüística y la pragmática.” (pág. 268). Ambos autores afirman que la cultura ha evolucionado debido a la aparición y al desarrollo de nuevas disciplinas del lenguaje.

Podemos hacer un breve repaso por la evolución de la cultura en la enseñanza de la cultura en el aula ELE. García Illescas (2016) divide esta evolución de la cultura por décadas, durante los 50 hubo una evolución notable de las ciencias sociales lo cual influyó en el desarrollo de los valores y aspectos sociales de la cultura dentro de la enseñanza. Durante los 60 y 70 se desarrolla la competencia comunicativa que se instaura en las clases de L2 desarrollando la comunicación dentro del aula lo cual es muy importante dentro de un aula de idiomas, esto sucede porque se necesita un conocimiento adecuado de los contextos socioculturales para aprender correctamente los actos del habla de una comunidad en concreto. Es en este momento cuando los estereotipos surgen como una amenaza para la enseñanza de la cultura.

En *el Marco Común Europeo de referencia para las lenguas* redactado por el instituto Cervantes se señala “los estereotipos desempeñan un papel importante en este proceso que se puede reducir con el desarrollo de destrezas interculturales.” (pág.118). Desde entonces se ha debatido sobre cuál es el mejor método para introducir la cultura en el aula.

Debido a que la enseñanza de la cultura ha ido variando, existen múltiples autores como Trujillo (2005) y Miquel y Sans (2004) entre otros, que sugieren que la enseñanza de la cultura vaya ligada al desarrollo de los múltiples aspectos que una lengua implica.

Caballero (1998) ya en su época explicó tres razones que consideraba de gran peso por las que la cultura debía ser incluida en las clases de lengua. La primera razón es que el estudiante debe aprender a llevar a cabo relaciones sociales con personas de la lengua

que está aprendiendo, la lengua no se puede aprender de una manera aislada si no que necesitamos de un contexto para aprenderla adecuadamente. La segunda razón que este autor nos da es sociológica, los estudiantes deben saber cómo es la sociedad de la lengua meta y saber se comporta. Por último, Caballero (1998) nos habla de que nunca debemos enseñar la cultura con clases magistrales, sino que “el aprendizaje de la cultura es un proceso interactivo e interpersonal en el que cada individuo tiene la responsabilidad de ejercitar sus propios conocimientos con el fin de comprender el significado de la nueva realidad social.” (pág.3-11).

Con estas razones de peso, no podemos negar que la enseñanza de la cultura es de gran importancia dentro de las aulas de idiomas pero para poder introducir la cultura necesitamos una guía que regule los contenidos a enseñar dentro de las aulas, es en este momento donde aparecen dos documentos como base teórica para la enseñanza de las lenguas que son el *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje enseñanza y evaluación (2002)* que es un documento que esta traducido al español por el Instituto Cervantes y también el *Plan curricular del Instituto Cervantes (2006)* ambos introducen los factores culturales dentro del aula. Estos documentos sirven como guía para la enseñanza de la cultura ya que nos muestran los contenidos por niveles que se deben enseñar a los alumnos que quieren adquirir una lengua, en nuestro caso la lengua española.

En el Plan Curricular del instituto Cervantes podemos ver dentro del apartado Lengua, Cultura y Sociedad como se introducen varias temáticas como son el hábitat, la sociedad, medios de transporte... todo ello se introduce de forma gradual hasta mostrar temas mas complejos sobre la cultura. Esto ayudara a nuestros alumnos a desarrollar la competencia intercultural con la que se verán inmersos en la cultura de la lengua española. Debemos tomar en cuenta las consideraciones y los contenidos que desde el instituto Cervantes y desde el MCER nos marcan ya que son documentos en los que se enmarca la enseñanza de las lenguas.

El Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas publicado por el Instituto Cervantes (2002) define la competencia sociolingüística como “el conocimiento y las destrezas necesarias para abordar la dimensión social del uso de la lengua.” (pág.116). Incluye contenidos culturales como las normas de cortesía, marcadores de relaciones sociales, el acento y el dialecto, entre otros. Esta claro que todo ello va a variar dependiendo de la lengua que vamos a aprender, por este motivo es tan importante saber

sobre su cultura. Dentro de *el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas* (2002) se señala claramente “ninguna comunidad de lengua europea es totalmente homogénea, las distintas regiones tienen sus peculiaridades lingüísticas y culturales.” (pág.118). Además, incluye la capacidad de los estudiantes para desenvolverse en situaciones comunicativas con éxito.

4.2 Relación entre lengua y cultura

La lengua y la cultura están totalmente interconectadas, pero a pesar de este hecho no siempre la cultura ha tenido un lugar a la hora de enseñar una lengua ya que con los métodos de enseñanza tradicionales la cultura no ocupaba un lugar importante. Miquel y Sans (1992) afirman “lengua y la cultura están íntimamente unidas, todo en la lengua es cultura que lengua y cultura son realidades indisociables, pero sin embargo en la práctica didáctica tradicionalmente se ha producido una escisión entre una y otra realidad.” (pág.1).

Ofilada Mina (2011) nos recuerda que el MCER se basa en el hecho de que existe una lengua meta que es diferente a la lengua o cultura madre, por este motivo hay que crear una consciencia intercultural para hacer posible la interacción desde una cultura a la otra.

Fernández-Conde Rodríguez (2005) afirma “la cultura es el contexto donde enseñamos la lengua, ayudando así al estudiante a comunicarse de manera eficaz en actuaciones lingüísticas contextualizadas.” (pág. 11-37). Es por este motivo por el que debemos presentar a nuestros alumnos la cultura como la base para poder adquirir la lengua de forma correcta y además saber enfrentarse al mundo real, para ello debemos crear materiales reales y entornos lo más cercanos posibles a esa lengua y cultura meta.

Chang Chávez (2016) en su trabajo nos afirma “queda claro que lengua y cultura son dos realidades indivisibles: por un lado, las características lingüísticas deben verse como elementos culturales y por otro, la lengua es el vehículo que el aprendizaje de la cultura requiere.” (pág.269). Todos estos autores comparten la misma idea, lengua y cultura van de la mano. Ofilada Mina (2011) a través de su estudio de los contenidos culturales nos propone dar un paso más e ir más allá afirmando que “la lengua es la discursividad de la cultura y la cultura es la matriz de contenido de la lengua.” (pág.252).

Por otro lado, sabiendo la gran relación que existe entre la lengua y la cultura nos podemos preguntar: ¿Por qué no se ha introducido la cultura desde los inicios en la enseñanza de las lenguas? ¿Qué factor ha influido para que se desarrollasen estudios sobre la importancia de la cultura en el aprendizaje de una lengua extranjera? García Illescas (2016) nos responde a estas preguntas, fue el sector comercial el que empezó a ver la cultura como un factor importante:

la necesidad de conocer “al otro” para hacer mejores negocios, el intercambio de trabajadores de grandes multinacionales, impulsaron investigaciones antropológicas y psicológicas que se ponían a disposición de las empresas que lo solicitaran. E.T. Hall (antropólogo norteamericano) y Geert Hofstede (psicólogo social holandés) se suelen citar como los pioneros de este tipo de trabajos. (pág. 72-73).

Las diferencias culturales y los malentendidos causados por ello hacían que las empresas perdiesen cuantiosas cantidades de dinero, la competencia intercultural juega un papel muy importante en las relaciones sociales entre personas ya que es la base para un buen entendimiento. García Illescas (2016) define la competencia intercultural como la base para que el alumno pueda llevar a cabo los procesos necesarios para relacionarse con otra cultura. Gago (2010) añade:

cada individuo dispondrá de nociones relativas a otras culturas con las que comparte el espacio europeo, y gracias a las cuales se propiciarán el encuentro, la comunicación, el entendimiento y la empatía, así como, en términos prácticos, la movilidad y la convivencia en el contexto de la Unión Europea. (pág.223).

Está claro que la relación que existe entre la competencia sociolingüística y la competencia sociocultural es esencial para el correcto aprendizaje de la lengua. Prado (2004) afirma:

en cualquier acto de comunicación, la interpretación del sentido se construye a partir de la interacción entre los enunciados lingüísticos explícitos y los conocimientos socio- culturales implícitos en la mente de los hablantes y compartidos por estos; de modo que, si estos últimos conocimientos son deficientes por parte de alguno de los interlocutores, fallará la comunicación y la intercomprensión entre ellos. (pág.132).

Dicho esto, la inclusión de la competencia sociocultural en clase debe considerarse un componente más del aprendizaje de una nueva lengua, en nuestro caso del español.

4.3 El papel que desarrolla el profesor en la enseñanza de la cultura

Como hemos visto en los puntos anteriores, el desarrollo de la cultura dentro de las aulas y la relación que tiene con la lengua hacen que surja la necesidad de formar a nuestros docentes en esta materia.

Existen numerosos autores que a lo largo de los años han hablado sobre el papel que juega el profesor en la enseñanza de una lengua extranjera. Van Lier (1995) piensa que el profesor tiene como papel principal ayudar a sus estudiantes a ser usuarios de la lengua con éxito. Podemos decir que los profesores buscan que sus alumnos sean capaces de desenvolverse con éxito dentro del idioma que están aprendiendo.

Para todo ello, el profesor debe estar en continua formación ya que las lenguas están en continuo cambio. Calderón (2005) afirma que la competencia pedagógica que los profesores tienen de la lengua meta es muy importante, el profesor debe tener un dominio de los contenidos teóricos y metodológicos que va a enseñar.

El profesor de lengua extranjera, además de tener un conocimiento de la lengua que imparte, debe tener conocimientos sobre la competencia cultural de la misma. Fandiño y Bermúdez (2016) a través de su artículo sobre la formación docente en lengua materna y extranjera afirman:

la labor del profesor se centra en una comprensión integral y un estudio sistemático del aprendizaje y la enseñanza de las lenguas extranjeras. Esta labor trasciende el simple trabajo lingüístico para adentrarse en el fomento de procesos comunicativos propios de un mundo complejo, multicultural y tecnológico. (pág. 42-43).

Siguiendo esta misma línea encontramos a Santiago, Parra y Murillo (2012) quienes sostienen que los docentes deben estar formados de manera que:

se perciban a sí mismos con posibilidades para enfrentar, constructivamente, las tensiones y la complejidad del mundo social y se reconozcan como actores sociales con capacidad para abordar e introducir transformaciones en la escuela y en los procesos de formación de los seres humanos que tienen a su cargo. (pág. 177).

El profesor será el encargado de seleccionar y programar los materiales culturales que va a introducir en sus clases, siempre deben estar adaptados a los niveles de los

alumnos. Chang Chávez (2016) reflexiona sobre el papel del profesor a la hora de introducir materiales culturales en clase de lengua extranjera:

al igual que tenemos que diagnosticar el nivel gramatical de los alumnos para prever cuáles van a ser las necesidades y los puntos gramaticales de los alumnos en los que hay que centrar el interés, lo mismo podemos hacer con los contenidos socioculturales que vayan a formar parte del curso. (pág.270).

A la hora de seleccionar los contenidos debemos tener en cuenta los conocimientos previos de nuestros alumnos, así como el nivel que tienen, para poder seleccionar contenidos de libros de lengua extranjera o elaborar nosotros mismos los materiales. También cabe la posibilidad de que los ejercicios propuestos por los libros no se adapten al nivel de nuestros alumnos, en ese caso podríamos modificarlos para que se adapten a nuestro nivel siempre reflexionando sobre las necesidades que deseamos cubrir con esas actividades. Además, como profesores, debemos contextualizar los materiales de cultura que deseamos introducir en nuestras clases para que los alumnos no se sientan perdidos. Según Chang Chávez (2016) los alumnos deben identificar los diferentes registros de la lengua que les estamos enseñando y saber elegir esos registros dependiendo de la situación que les presentemos.

Cabe destacar, que los contenidos culturales deben de introducirse en la clase de lengua a través de la práctica de las destrezas.

Para Fuentes Hurtado (2016) un buen profesor de idiomas “no deberían permanecer al margen de los nuevos avances en tecnología educativa sino preocuparse por mejorar sus metodologías de enseñanza usando las TIC para motivar a esta nueva generación de estudiantes formada por *nativos digitales*.” (pág.100). El termino de nativos digitales fue definido por Marc Prensky (2010) este concepto hace referencia a las generaciones que han evolucionado y crecido con las nuevas tecnologías, para ellos no es algo nuevo porque no han conocido el mundo sin las TIC. Con este tipo de alumnos, no tienen porque ser todos, pero si nos encontraremos una gran mayoría dependiendo de las edades, va a ser más sencillo trabajar las TIC en clase.

Como profesores, debemos formar a nuestros alumnos en la adquisición de la lengua, así como ayudarles a desarrollarse para que puedan formarse como ciudadanos

del siglo XXI donde van a tener que hacer frente una era llena de cambios constantes donde la tecnología ocupa un lugar esencial.

4.4 La didáctica de la lengua española a través de la cultura.

Como hemos visto en puntos anteriores, el profesor es quien va a seleccionar los materiales culturales que va a llevar a cabo en clase dependiendo de sus alumnos. La metodología que ese profesor utilice para la enseñanza de la lengua será crucial para el correcto aprendizaje, por este motivo debemos evitar los estereotipos, los tópicos y los prejuicios de manera que mostremos a nuestros alumnos otras culturas y lenguas de manera positiva destacando la diversidad y la riqueza que hay en ellas.

Para Díaz Ortega (2006) los tópicos son el enemigo del aprendizaje de una lengua y su cultura, hay que crear en nuestros alumnos curiosidad y empatía por esa cultura desconocida para poder aprender sobre ella. Compartiendo esta opinión encontramos a García y Massaguer (2011) quienes apoyan que la cultura social debe adquirirse mediante la experiencia por esto los alumnos deben experimentar, conocer e investigar esa nueva lengua y su cultura. Vargas Arévalo y Ávila González (2018) plantean una discusión a través de un estudio realizado recientemente “existe un predominio, por un lado, de contenidos que exótica la cultura de una comunidad (como los festivales, los personajes populares, entre otros) y, por otro, de contenidos que se presentan de forma sesgada respondiendo a una representación idealizada de la cultura meta.” (pág.219). Esta situación puede crear una falsa imagen de la cultura haciendo que nuestros alumnos caigan en estereotipos o puedan prejuizar esa cultura. Debemos presentar materiales reales donde ellos mismos puedan ver la cultura de manera real y no simplemente materiales que los manuales nos presentan que muchas veces son simplemente estereotipos.

Para Gago (2010) existe un gran error a la hora de plantear la pedagogía de la LE ya que esta pedagogía propone explotar los materiales culturales auténticos únicamente para la adquisición de la lengua, el autor justifica que esto es un error porque “el contacto y acceso a la cultura deben ser considerados en sí mismos objetivos prioritarios, mientras que la lengua no es más que un instrumento de comunicación, expresión y acceso a la misma, entendiendo siempre el concepto ‘cultura’ en su sentido más amplio.” (pág. 232). Por tanto, debemos de ver la cultura como una prioridad y no solamente como un

complemento para la adquisición de esa lengua. La gran ventaja de introducir la competencia intercultural en nuestras aulas es que vamos a poder garantizar a nuestros alumnos que dentro de un contexto ajeno al suyo propio, van a saber como desenvolverse.

Para poner en practica todo esto dentro de las aulas, es importante que escojamos un enfoque que se adapte a nuestras necesidades, en este caso podemos decir que el enfoque más adecuado sería el enfoque comunicativo. Autores como Santamaria Martínez (2010), Areizaiga (2000) y Tong (2013) apoyan con sus obras que el enfoque comunicativo fomenta el desarrollo del componente cultural, en este enfoque la cultura meta es la que nos proporciona un contexto para que la comunicación en la nueva lengua tenga sentido.

Vargas Arévalo y Ávila González (2018) han realizado recientemente un estudio en el que han analizado varios manuales de materiales para la enseñanza LE, en su análisis de los datos analizados destacaron que el trabajo de las expresiones populares y la religión era bastante elevado con la finalidad de reducir las barreras comunicativas a las que los alumnos podrían enfrentarse, además los profesores daban mayor importancia a la competencia comunicativa. Aún así, seguimos encontrando muchos manuales que se centran en actividades sobre gramática y no practican la competencia lingüística. Uno de los inconvenientes principales de la enseñanza a través de los manuales es que es posible que no incluyan contenidos de cultura, es aquí donde el docente debe proporcionar a los alumnos materiales complementarios para suplir estas carencias.

4.5 Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC)

Como vemos en nuestro día a día, desde hace unos años las TIC están presentes en todos los ámbitos de nuestras vidas. No es de extrañar que la educación se haya adaptado a estas nuevas tecnologías acogiendo e introduciéndolas en la enseñanza, además han demostrado dar muy buenos resultados. Mercedes Hernández (2012) aclara que las nuevas tecnologías:

no constituyen un fin en sí mismo, sino que son un poderoso instrumento cuya eficacia dependerá del uso que hagamos de él. Por ese motivo, si bien no se trata de una panacea que viene a resolver todos nuestros posibles problemas, las TIC bien empleadas pueden resultar sumamente útiles. (pág.64).

Debemos hacer un buen uso de las TIC siempre de manera planificada y con una finalidad para poder ver buenos resultados en su uso. En esta misma línea, Simons (2010) comparte que

la implementación de las TIC no es un fin en sí, sino un medio posible para hacer que la enseñanza de lenguas sea más eficaz, considerando el número de horas disponible y los objetivos que tenemos que lograr. Eso nos obliga a considerar seriamente qué medio elegimos, en qué momento y para qué. (pág.4).

Como hemos visto en los puntos anteriores es muy importante saber que papel juega el profesor en este proceso de enseñanza, además de saber como utilizar las TIC y al igual que afirma Simons (2010) saber cuándo, como y que finalidad tienen.

4.5.1 Metodología para la enseñanza de LE a través del uso de las TIC

Existen numerosos autores, que veremos a lo largo de este apartado, que apoyan el uso de las TIC dentro del aula viendo múltiples ventajas a la hora de introducirlas. En nuestro caso, vamos a centrarnos en la enseñanza de LE en las aulas y más concretamente para nuestra propuesta hemos elegido un enfoque comunicativo por tareas que veremos más adelante.

Cabero Almenara (2014) expone que dentro del contexto educativo las TIC “favorecen el desarrollo de habilidades cognitivas en los alumnos y, además, permiten la creación de escenografías comunicativas diferenciadas que propician la interacción entre las personas que participan en el acto educativo.” (pág.2). Todo esto son grandes ventajas que nos aporta el uso de las TIC dentro del aula, además podemos adaptar su uso dependiendo de los niveles y alumnos que tengamos.

Ya que las TIC promueven un aprendizaje a través de un trabajo basado en experimentar, construir, colaborar con compañeros y también trabajar de manera autónoma, debemos explotar todas las posibilidades que nos brindan a través del uso de Internet ya que el desarrollo de estas tecnologías ha dado lugar a una gran cantidad de nuevas ideas. Por ello, para Román-Mendoza (2000) internet es una de las fuentes mas ricas cuando se quiere aprender una LE proporcionándonos recursos para los diferentes niveles. Sin embargo, también podemos encontrarnos con desventajas a la hora de usar internet y las TIC en clase, por eso Yagüe (2007) nos advierte:

si el uso de Internet en el aula carece de la didactización adecuada, puede resultar frustrante y generar ansiedad. Por lo tanto, es necesario analizar su potencial como posibles herramientas pedagógicas y aplicar una metodología acorde con su uso en el aula. De nada sirve repetir antiguos modelos de enseñanza pero con una presentación diferente porque la interacción, la colaboración y la construcción colectiva de conocimiento no existirían. (pág.34).

Por este motivo, como profesores debemos evitar caer en el error de no planificar correctamente el uso de las TIC e Internet. Para Simons (2010) “Internet lleva la cultura actual a la clase. La diversidad de los textos es inagotable, tanto en cuanto a la forma como al contenido.” (pág.8). Son muchas las ventajas de las que nos podemos aprovechar en clase de idiomas, en nuestro caso de enseñanza de español, si sabemos utilizar las TIC e Internet. Podemos tener acceso a noticias reales en el idioma que estamos enseñando, así como diversidad de videos y recursos que nos ayuden a acercar el mundo real a nuestras clases. Esto es muy importante ya que para la enseñanza de la cultura dentro de un aula vamos a necesitar *input* real, es decir, recursos auténticos. Siempre debemos basarnos en una planificación y debemos hacer saber a nuestros alumnos el propósito de cada actividad, Simons (2010) afirma “trabajar con las TIC no debe ser una simple diversión, las tareas tienen que ser útiles y ocupar un lugar importante en el currículo, un lugar que también esté claro para los alumnos.” (pág.20).

El enfoque comunicativo para la enseñanza de la lengua extranjera es el más utilizado en los últimos años y el que mejores resultados esta dando. A través de las TIC tenemos un gran abanico de posibilidades para trabajar la competencia comunicativa por ejemplo los alumnos pueden grabarse hablando y después comparar con otros hablantes e incluso que el profesor los corrija a distancia. También video llamadas o video conferencias. Con todo ello, motivaremos a los alumnos a la practica de las diferentes destrezas de una manera diferente y dejando atrás los métodos más tradicionales.

Para nuestra propuesta hemos elegido dicho enfoque comunicativo y por tareas, esta combinación de comunicación y tareas nos va a dar la posibilidad de trabajar de manera dinámica y cooperativa en clase. Para Menéndez (2007) la realización de tareas comunicativas en clase va a ser una manera de incorporar la realidad a la clase, de la misma manera que vamos a favorecer que nuestros estudiantes se sientan protagonistas utilizando sus conocimientos previos para resolver las tareas impuestas.

5. Propuesta didáctica para la enseñanza-aprendizaje de la cultura española

A continuación, vamos a realizar el desarrollo de una propuesta didáctica para la enseñanza-aprendizaje de la cultura española dentro del aula de ELE. Comenzaremos situando la propuesta dentro de un contexto y justificando el por qué de dicha propuesta para seguidamente plantear unos objetivos generales y específicos. En el siguiente punto veremos todos los contenidos que vamos a tratar durante las diferentes tareas y la metodología y los recursos utilizados para llevarlas a cabo. Seguidamente, explicaremos las diferentes tareas que hemos creado y en último lugar veremos la evaluación que se va a seguir en esta propuesta.

5.1. Contextualización y justificación de la propuesta

Como hemos visto, la integración de la cultura dentro del aula de idiomas tiene numerosos beneficios. Por este motivo, vamos a realizar una propuesta didáctica donde vamos a introducir la cultura española dentro del aula de lengua extranjera. Dentro de esta propuesta las TIC van a ocupar un lugar importante, vamos a utilizarlas para trabajar un enfoque comunicativo por tareas.

La idea de realizar una propuesta basada en la cultura surge de la necesidad de introducir materiales con valor cultural dentro del aula para poder acercar a nuestros alumnos a la lengua meta. La mejor manera de conocer una lengua es aprender sobre su cultura, de esta manera vamos a despertar la curiosidad de nuestros alumnos por aprender algo nuevo que es diferente a lo que ellos conocen. Sabemos que las aulas son lugares fríos para la enseñanza de idiomas, por ello debemos crear un ambiente más propicio para el aprendizaje de una lengua extranjera, esto podemos hacerlo a través de las TIC y de proporcionando materiales reales a nuestros alumnos.

El marco teórico desarrollado anteriormente fundamentado con autores y obras importantes ha sido la base para la creación de esta propuesta.

Esta propuesta esta destinada a alumnos de un nivel medio (B1) que ya manejan la lengua pero necesitan adquirir más conocimientos para poder desarrollarse con total soltura. Según el MCER el nivel B1 es un nivel donde el usuario es independiente:

es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden

surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua. Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal. Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes. (pág.26).

Nuestra clase estará formada por alumnos que quieren aprender español en un país europeo. La clase estará formada por 10-12 alumnos de edades entre 16-18 años, vamos a trabajar en pequeños y grandes grupos para fomentar la cooperación y así crear mejores relaciones entre la clase. Podemos encontrar diversidad cultural dentro de nuestra aula, no solo alumnado del país en el que nos encontramos sino también inmigrantes. La propuesta ha sido desarrollada según los niveles y contenidos aportados por los documentos oficiales del Instituto Cervantes y el *Marco común Europeo de referencia para las lenguas*. A partir de esto, vamos a trabajar la cultura española a base de tareas con temáticas diferentes como, por ejemplo: gastronomía, diferentes fiestas populares o el territorio español. En el punto 5.3 encontraremos detalladamente los contenidos a tratar durante esta propuesta.

Queremos trabajar los estereotipos que hay sobre la cultura española dentro de otras culturas para que nuestros alumnos sepan identificar como es realmente la cultura española y no se dejen llevar por los tópicos.

En el caso de encontrar en clase algún alumno con necesidades especiales, podríamos adaptar los materiales para que pudiese seguir la clase al mismo tiempo que sus compañeros.

5.2 Objetivos generales y específicos

El objetivo general de nuestra propuesta didáctica es integrar la cultura española dentro del aula de ELE. Además, tenemos unos objetivos específicos para esta propuesta:

- Desarrollar la competencia comunicativa a través del trabajo cooperativo y significativo.
- Ampliar los conocimientos de nuestros alumnos sobre la cultura española basándonos en los contenidos propuestos.
- Fomentar el uso de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación dentro del aula.
- Aumentar la motivación hacia el aprendizaje del español y su cultura.

5.3 Contenidos

Para nuestra propuesta tenemos unos contenidos que vamos a tratar, según el Plan Curricular del Instituto Cervantes estos son los contenidos que incluiremos:

1. Saberes y comportamientos socioculturales:
 - a) Comidas y bebidas: cocina y alimentos, convenciones sociales y comportamientos en la mesa, establecimientos
 - b) Educación y cultura: centros de enseñanza, bibliotecas, museos y centros culturales
2. Referentes culturales:
 - a) Organización territorial y administrativa: capitales, ciudades, pueblos
 - b) Música: música clásica, popular y tradicional
3. Habilidades y actitudes interculturales:
 - a) Actitudes: empatía, curiosidad, disposición favorable, tolerancia a la ambigüedad

Según el *Marco Común Europeo de referencia para las lenguas (2002)*, tenemos unos contenidos que vamos a tratar en esta propuesta:

1. Vida diaria
 - a) Comidas y bebidas
 - b) Días festivos
2. Tiempo libre y ocio:
 - a) Aficiones e intereses
 - b) Ocio
3. Valores, creencias y actitudes
 - a) Música y canciones populares
4. Comportamiento ritual:
 - a) Celebraciones, festividades y bailes.

Durante nuestra propuesta didáctica vamos a tratar estos contenidos de manera divertida y motivadora para nuestros alumnos mostrándoles los contenidos necesarios para que puedan realizar la tarea final. Además de estos contenidos, también introduciremos algunos contenidos gramaticales acorde con el nivel de nuestros alumnos que están incluidos en el *Plan Curricular del Instituto Cervantes (2006)*, estos contenidos

no los veremos de forma directa si no que nuestros alumnos deberán usarlos durante las diferentes tareas. A continuación, detallamos los contenidos gramaticales:

- Tiempos verbales de indicativo: presente, futuro, condicional y condicional compuesto, formas no personales del verbo y el imperativo.

También utilizaremos contenidos relacionados con las funciones como son:

- Dar y pedir información
- Expresar opiniones, actitudes y conocimientos
- Expresar gustos e intereses
- Relacionarse socialmente
- Organizar información
- Conectar elementos

5.4 Metodología

La metodología elegida para esta propuesta didáctica es un enfoque comunicativo por tareas donde los alumnos van a trabajar de manera cooperativa y donde, además, se va incluirá el uso de las TIC. Dentro de este enfoque, el alumno será un agente activo y el profesor será simplemente un mediador de su aprendizaje. Todas las tareas que se realicen en el aula estarán conectadas, de tal manera que al finalizar la unidad habrá una tarea final donde los alumnos deberán poner en practica todo lo aprendido.

El aprendizaje va a ser siempre significativo, de esta manera los alumnos establecerán relaciones entre los conocimientos previos y los nuevos conocimientos adquiridos. Es importante que nuestros alumnos aprendan de manera significativa porque será más fácil para ellos recordar estos nuevos conocimientos.

Para Menéndez (2007) el enfoque por tareas “nace como una propuesta innovadora en el diseño de la enseñanza comunicativa de las lenguas.” (pág.3). Surge una necesidad por llevar la comunicación real a las aulas mediante tareas que van a tener una finalidad. Quintanilla y Ferreira (2010) definen tarea como:

un plan de trabajo cuyo objetivo es que el estudiante use la lengua enfocándose en el significado haciendo uso de cualquiera de las cuatro habilidades o de combinaciones de éstas con la finalidad de lograr una meta relacionada con el mundo real (un resultado

no-lingüístico) a través de procesos cognitivos tales como seleccionar, ordenar y razonar. (pág.215).

A partir de esta definición podemos decir que vamos a crear tareas utilizando un enfoque comunicativo donde los alumnos deberán ordenar, razonar y seleccionar contenidos relacionados con la lengua meta que desean aprender: el español. Todos estos contenidos van a estar relacionados con la cultura española, de manera que al llegar a la tarea final deban poner en práctica todo lo aprendido en tareas realizadas anteriormente. Además, vamos a promover la cooperación entre los alumnos de nuestra aula para aumentar la motivación y evitar la competitividad en clase.

Las TIC van a estar presentes durante toda la propuesta, de esta manera utilizaremos los recursos disponibles en clase como los ordenadores, pizarras digitales o tabletas. En nuestra tarea final será muy importante el correcto manejo de las TIC ya que necesitaremos usarlas para su realización. Para esta tarea final introduciremos la gamificación que consiste en llevar a la clase el juego como forma de aprendizaje.

Vamos a utilizar *Kahoot* que es una herramienta digital gratuita, aunque tiene algunas facilidades que ya empiezan a ser de pago, en los últimos años se ha convertido en una herramienta muy popular por su facilidad para ser introducida en clase y el gran éxito que tiene entre los alumnos. *Kahoot* consigue crear un ambiente de clase positivo donde los alumnos colaboran en actividades que mejora la participación y la atención en clase con actividades dinámicas a modo de juegos (Del Cerro, 2015). A través de esta herramienta los alumnos no piensan que los pueden estar evaluando, simplemente piensan en esa actividad como un juego de manera que encontramos más asistencia a clase (Fernandez, Olmos y Alegre, 2016). *Kahoot* consigue unir en una misma herramienta aprendizaje, juego y nuevas tecnologías.

Esta plataforma fue diseñada en 2013 por un profesor llamado Alf Inge Wang quien perseguía conseguir un mejor ambiente de clase (Martinez Navarro, 2017). Desde su creación, han sido numerosos los estudios que afirman sus ventajas a la hora de introducirlo en clase. Recientemente Suelves et al. (2018) han realizado un estudio en el cual investigan las consecuencias de introducir *Kahoot* en el aula. Al finalizar su estudio concluyeron con una serie de ventajas e inconvenientes:

Ventajas: se aprende jugando, fomenta la diversión, motivación por la competición y el juego, gatis, feedback inmediato, fácil manejo, introducción de las TIC

en el aula, interactividad. Inconvenientes: requiere Internet, necesaria velocidad de respuesta, cuestiones globales. (pág. 14).

Las ventajas son numerosas como hemos podido ver, los inconvenientes encontramos son leves y los podríamos solucionar siempre que tengamos las herramientas suficientes en clase para trabajar y adaptemos los materiales a nuestros alumnos. Además, los alumnos concluyeron que recomendarían *Kahoot* en un 100%. Por todos estos motivos, hemos elegido que *Kahoot* será la tarea final que realicen los alumnos dentro de esta propuesta didáctica.

5.5 Recursos y materiales

Para esta propuesta, vamos a necesitar recursos y materiales, es importante que el profesor tenga una planificación de las tareas que va a realizar y de los materiales y recursos necesarios. Haremos uso del aula de clase, las diferentes tareas se van a trabajar en grupos, por lo tanto, necesitaremos cambiar la organización espacial de la clase para poder trabajar cómodamente. Estos materiales nos ayudarán a mantener un orden y que los alumnos no se sientan perdidos durante las tareas.

Haremos uso de diferentes materiales y recursos como son:

- Material audiovisual: imágenes y videos
- Aula de informática: necesitaremos utilizar ordenadores para que los alumnos tengan acceso a internet y puedan hacer diferentes tareas.
- Pizarra electrónica y proyector.
- Pizarra de tiza en caso de no poder usar la pizarra digital

5.6 Actividades

Para esta propuesta didáctica y siguiendo el enfoque por tareas, vamos a crear varias sesiones secuenciadas que estarán formadas por pre-tarea, tarea y post-tarea. Todas estas sesiones tendrán como objetivo final que los alumnos sean capaces de realizar una tarea final de manera autónoma.

Cada sesión tendrá una duración de 55-60 minutos dividida en tres partes. Hemos elegido varias temáticas para cada sesión, comenzaremos con la temática de territorio español, festividades, música y por último, gastronomía. La tarea final será de libre

temática ya que será creación propia de cada grupo de alumnos. Para las diferentes tareas vamos a trabajar en grupos o de forma individual dependiendo de la tarea.

- Sesión 1: ¿Cómo es España?

La primera sesión la dedicaremos a la temática de territorio español, consideramos importante que los alumnos se sitúen y sepan un poco de la distribución del territorio y sus características. Podríamos encontrarnos alumnos que si sepan de España pero habrá muchos otros que no.

- Pre-tarea:

Para comenzar la sesión vamos a hacer un pequeño calentamiento con una pre-tarea que consistirá en un puzle sobre el mapa de España que nuestros alumnos deberán realizar. Dividiremos nuestra clase en 3 equipos, cada equipo debe completar su propio puzle.

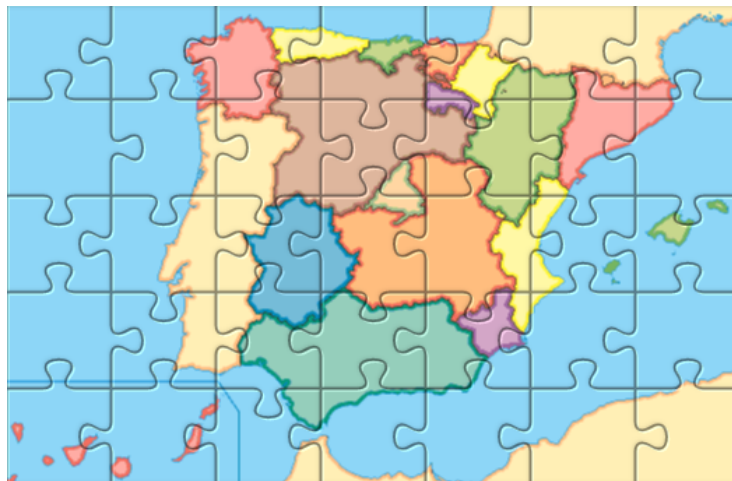


Ilustración 1: Mapa puzle España 1

Vamos a repartir a cada grupo uno de estos mapas puzle impreso en A3 y recortado de modo que cada uno de ellos deberá unirlos para formar el mapa de España. Si fuese posible hacerlo a color sería perfecto ya que cada comunidad autónoma está diferenciada con un color y así los alumnos podrán diferenciarlo mejor. Hemos creado este mapa con un complemento de Google Chrome: <http://www.puzzlecreator.info/>.

Temporalización: 15 minutos aproximadamente.

Una vez realizado el puzle corregiremos que todos los alumnos lo hayan unido correctamente. Al ser equipos los alumnos tendrán que realizar un trabajo cooperativo

para poder finalizar la pre-tarea con éxito. Para finalizar, después de haber completado el mapa, los alumnos deberán incluir el nombre de cada una de las comunidades autónomas en el mapa. Esto les ayudará a realizar la tarea siguiente. Nuestro papel como profesores será supervisar en todo momento que realicen correctamente la pre-tarea.

- Tarea

Para la tarea principal de esta sesión vamos a utilizar las TIC, cada alumno deberá usar un ordenador ya que vamos a utilizar un recurso web. La pagina que vamos a utilizar es: <https://vedoque.com/juegos/trivial/trivial-espana.html> . Consiste en un juego estilo trivial donde los alumnos podrán elegir varias temáticas sobre el territorio español como por ejemplo situación de provincias, situación de comunidades autónomas y banderas de comunidades autónomas. Para que sea más sencillo controlar a toda la clase, todos los alumnos van a realizar el trivial de las banderas de comunidades autónomas ya que en la pre-tarea hemos trabajado las comunidades.

En la pantalla van a ir apareciendo diferentes banderas con opciones (1,2,3,4), cada opción tiene un nombre de una comunidad y los alumnos tienen un tiempo para responder a cada preguntar. Si no responden se pasará a la siguiente pregunta, también existe un contador de aciertos y puntos. Al finalizar las preguntas podremos saber cuantos puntos ha conseguido cada alumno. Iremos tomando nota de todas estas puntuaciones ya que influenciaran en la evaluación final.

Temporalización: 30 minutos.

- Post- tarea

Para finalizar la sesión, vamos a realizar un poco de investigación para trabajar léxico. Los alumnos, con ayuda de los recursos TIC que tenemos en clase, deberán averiguar cual es la definición de:

Comunidad autónoma, provincia, localidad, pueblo y capital.

Cada uno tendrá que tener claras las diferencias y definiciones de estos conceptos para finalmente realizar un pequeño debate donde pongamos en común estas definiciones. Sería interesante que el profesor intervenga en el debate incorporando preguntas como: ¿Cómo está dividido tu país? ¿Qué diferencias hay con España? ¿Existen comunidades autónomas? Así podemos enriquecer el debate y evitar que los alumnos se queden callados.

Temporalización: 10-15 minutos aproximadamente.

- Sesión 2: Festividades

Como ya comentábamos en la metodología de esta propuesta, cada sesión y tarea va a estar conectada de manera que todo tenga sentido. Por este motivo, después de haber visto como se reparte el territorio español, vamos a ver las festividades principales que se realizan.

- Pre- tarea:

Para el calentamiento de esta sesión vamos a hablar sobre diferentes fiestas que se realizan en España y que son famosas. Haremos una lluvia de ideas para ver los conocimientos previos de nuestros alumnos sobre las festividades. Queremos que los alumnos participen y hablen en la lengua meta compartiendo sus opiniones con el resto.

Temporalización: 15 minutos.

- Tarea:

Para la tarea principal, vamos a ver una de las fiestas más peculiares que se realizan en nuestro país: la tomatina de Buñol. En la sesión anterior hablábamos del territorio español, por tanto, lo primero que haremos será situar Buñol dentro del mapa de España. Vamos a realizar la visualización del video donde se explica la historia de la tomatina, en que consiste e incluye videos reales.

Es interesante visualizar este video en clase mediante la pizarra digital porque se explica de manera detallada y los alumnos pueden conocer esta fiesta. El video a visualizar está disponible en *youtube* y es de fácil acceso: <https://www.youtube.com/watch?v=EbSCIT3DS1E&t=58s>

El video dura 6 minutos, lo visualizaremos 2 veces y seguidamente de manera oral el profesor iniciará unas cuestiones para todo el grupo:

- ¿A qué comunidad autónoma pertenece Buñol?
- ¿Cuándo se celebra? ¿Pueden asistir extranjeros o solo españoles?
- ¿Cuál es el equipamiento recomendado para esta fiesta?
- ¿Te gustaría ir a esta fiesta?
- ¿Cómo mejorarías la tomatina?

Sería ideal que los alumnos pusiesen sus ideas en común con la clase y crear un pequeño debate donde se respeten los turnos y el profesor sirva de mediador.

Temporalización: 30 minutos.

- Post-tarea:

Para la post tarea, los alumnos deberán crear su propia presentación individual con el programa *prezi*: <https://prezi.com/es/>.

Prezi es una herramienta gratuita y online donde se pueden crear presentaciones de manera diferente a las convencionales, es mucho más llamativo que *PowerPoint* e incluye diferentes movimientos y formas de las diapositivas.

La tarea consistirá en investigar sobre una festividad que se celebre en España y también en sus países de origen como por ejemplo: el día de Navidad (25 de Diciembre), Nochevieja (31 de diciembre), el día de todos los santos (1 de Noviembre), entre otros.

De esta manera fomentamos el uso de las nuevas tecnologías y de programas diferentes como es *prezi* a la misma vez que investigan sobre la cultura. Los alumnos deberán presentar su *prezi* de forma individual en clase a través de la pizarra digital. La presentación debe durar entre 5 minutos y pueden incluir fotografías o videos si lo desean. Las presentaciones se expondrán en otra sesión ya que el tiempo dedicado a la post-tarea será para su creación en clase con la supervisión del profesor.

Temporalización: 15 minutos.

- Sesión 3: Música
 - Pre-tarea:

Vamos a introducir a nuestros alumnos en el mundo de la música, vamos a presentarles en esta pre-tarea varios artistas nacionales, conocidos fuera de España, y deberán decirnos todo lo que saben sobre ellos. Vamos a dividir la clase por grupos para esta pre-tarea, nos interesa practicar la expresión oral por lo que haremos esta tarea totalmente oral. El profesor escribirá en la pizarra el nombre de varios artistas y cada grupo deberá decir lo que conoce de ellos y alguna canción famosa. Siempre tomando los turnos y respetando a los compañeros. Las actividades se realizarán sin consultar fuentes de información, de esta manera trabajaremos sobre los conocimientos previos de nuestros alumnos.

Los artistas que vamos a proponer en esta pre-tarea serán:

David Bisbal, Los del Río, Enrique Iglesias, Alejandro Sanz, Rosalía

En el caso de que los alumnos no conozcan alguno de estos artistas o no conozcan alguna de las canciones, utilizaremos la pizarra electrónica para visualizar alguno de sus videoclips en clase.

Temporalización: 15 minutos.

- Tarea

Para la tarea principal vamos a utilizar un recurso web: <https://lyricstraining.com/es/> .

Dentro de esta página web podemos buscar la canción que queramos y transformarla en un juego donde los alumnos tendrán que ver el video a la misma vez que sale la letra debajo, la dificultad esta en que faltan palabras y el video se parara cada vez que aparezcan para que el alumno las escriba dándoles un tiempo limitado para completarlo. Una vez rellenado el hueco la canción seguirá. Los fallos y los aciertos están contabilizados.

La ventaja con esta página es que podemos elegir el nivel que queramos desde principiante, intermedio, avanzado y experto. Para nuestro grupo vamos a elegir el nivel intermedio en el cual deberán rellenar 95 palabras de 380 (25%).

La tarea se va a realizar en los ordenadores de las aulas de forma individual y con auriculares para no molestar a los demás compañeros ya que cada alumno deberá agudizar su oído para comprender la palabra que le falta y poder escribirla.

Para esta tarea hemos elegido la canción de “Más macarena” interpretada por Gente de Zona y Los del Río, consiste en una adaptación de la mítica canción de la Macarena que ha sido muy famosa tanto por su letra como por su baile en todo el mundo. Queremos adaptarnos a los nuevos tiempos y hemos elegido esta versión que es más moderna pero conservando el estribillo famoso para que los alumnos la reconozcan.

Temporalización: 20 minutos.

- Post- tarea

Para finalizar la sesión queremos trabajar el léxico con nuestros alumnos, en esta actividad deberán inventar una letra para el estribillo de la Macarena. Los alumnos van a trabajar por grupos (dos grupos de 6 o de 5 dependiendo de los alumnos que tengamos ese día en clase) cada grupo deberá inventar una letra añadiendo mínimo cinco de las palabras que les proporcionaremos. El estribillo debe tener el mismo ritmo musical que la macarena original.

Las palabras que deben incluir serán:

Arena- sol- verano- sangría- limón- barquito- playa- cubito- fresquito- pasear- amigos- chica- chico- pelo- bonito- bailar- ritmo- olé.

Al finalizar la composición de su estribillo, deberán presentarlo ante la clase.

Temporalización: 20 minutos

- Sesión 4: Gastronomía

La gastronomía es un punto muy interesante de la cultura española, nuestros alumnos tendrán algunos conocimientos previos de la gastronomía española debido a que es famosa en otros países.

- Pre-tarea

Para comenzar la sesión haremos un calentamiento donde veremos léxico sobre comidas e ingredientes. Vamos a proponer varias comidas típicas de la gastronomía española y nuestros alumnos deberán adivinar que ingredientes componen esas comidas. Para ello vamos a escribir las comidas propuestas en la pizarra o pizarra digital para que nuestros alumnos sepan como se escriben. El vocabulario propuesto es el siguiente:

Gazpacho- salmorejo- paella- sopa castellana- cocido madrileño- papas arrugas.

Iremos escribiendo debajo de cada comida los ingredientes principales que las componen.

Temporalización: 15 minutos.

- Tarea

Para la tarea principal vamos a realizar un pequeño *Masterchef* en clase, llevaremos a clase ingredientes básicos para preparar alguna receta típica española (tomates, aceite, pan, ajo, pepino, cebolla, patatas, lechuga, jamón...)

Dividiremos la clase en tres equipos, para que nos sean muy numerosos, cada equipo debe elegir un nombre para su equipo. La tarea consistirá en que los alumnos deberán preparar un plato con los ingredientes que les proporcionaremos de manera que sea una receta española. Los utensilios de cocina proporcionados serán los básicos como por ejemplo batidora, sartén con una placa para cocinar portátil, tostador, microondas... Con todo ello los alumnos harán de cocineros dentro de este pequeño *masterchef*. No tienen porque ser recetas reales, también pueden confeccionar sus propios platos siempre y cuando lleven ingredientes de la dieta mediterránea que es la principal de la gastronomía española.

Una vez cocinada la receta, los alumnos deberán poner un nombre a su creación y escribir una pequeña presentación de su plato nombrando los ingredientes y los pasos seguidos para su elaboración.

La temporalización: 30 minutos.

- Post-tarea

Como post-tarea vamos a realizar la parte final de nuestro *masterchef* haciendo una cata de las creaciones de nuestros alumnos. Los diferentes equipos presentaran sus recetas y los demás probaran las recetas de sus compañeros poniéndoles una puntuación. Una vez hecho esto haremos un pequeño debate en clase, lo cual es una manera interesante de compartir opiniones sobre las culturas, comparando la gastronomía española con la gastronomía de los diferentes países de nuestros alumnos.

Temporalización aproximada de 15 minutos.

- Sesión 5: Tarea final

Una vez que hemos llegado a la sesión 5 encontramos la tarea final que nos ocupará varias sesiones más. Todas las sesiones anteriores han sido dedicadas a diferentes tareas con variadas temáticas que han servido para dotar a nuestros alumnos de información suficiente para que llegado el momento de la tarea final tengan conocimientos suficientes para desempeñarla.

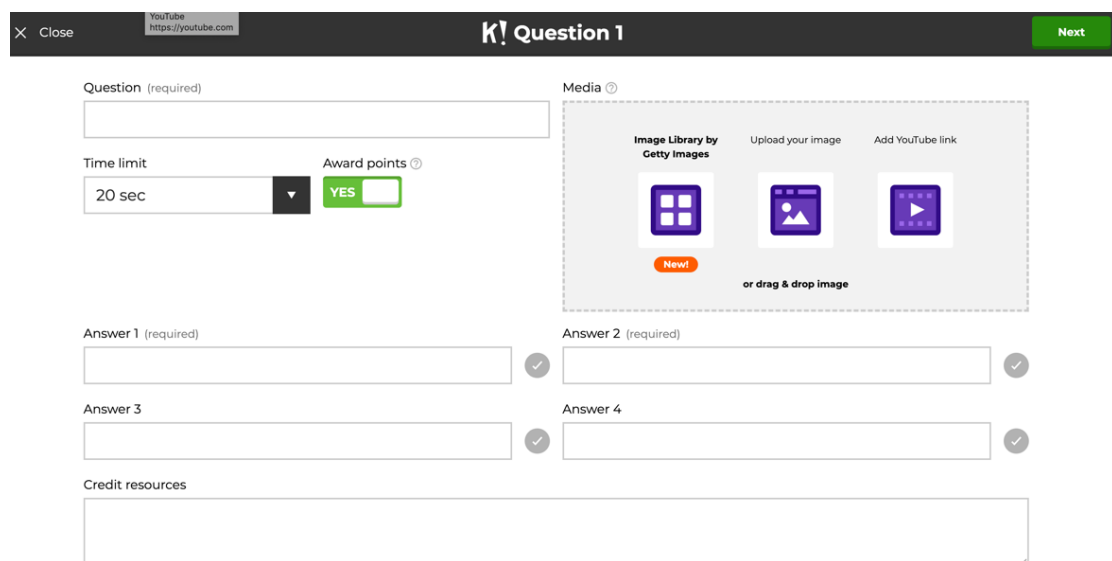
La tarea final va a consistir en la creación de un *Kahoot* por parte de nuestros alumnos de manera que fomentaremos que los alumnos trabajen de manera cooperativa y autónoma en clase con el objetivo de crear una tarea ellos mismo. Esto va a motivarlos a hacerlo lo mejor posible trabajando todos juntos. Vamos a dividir la clase en tres grupos, cada uno de ellos va a realizar su propio *Kahoot* y finalmente los presentarán en clase de manera que los otros dos equipos deberán participar.

El *Kahoot* que van a crear tendrá una temática abierta que ellos mismos van a elegir, podrán basarse en una sola temática o introducir varias juntas. Para ayudarles a iniciar este proceso, ya que *Kahoot* es una aplicación que puede que no hayan visto nunca, les vamos a explicar como funciona. Los alumnos van a crear un preguntas con varias respuestas (a,b,c) o preguntan con dos opciones (si, no). Pueden introducir estereotipos, preguntas de léxico, imágenes de banderas o comunidades y elegir la correspondiente.

No habrá un máximo o mínimo de preguntas, cada *Kahoot* deberá durar entre 10-15 minutos. Las preguntas deberán tener solamente una opción correcta y deben formularse de manera clara y directa para evitar confundir al resto de la clase.

Para guiar a nuestros alumnos en la creación de su quiz vamos a mostrarles como se realiza. En nuestra pizarra digital haremos una presentación del programa. Los pasos a seguir son los siguientes:

1. Los alumnos deben registrarse en la pagina web: <https://kahoot.com/>. Deberán elegir la modalidad profesores para que a la hora de realizar el *Kahoot* con toda la clase los equipos se registren como alumnos.
2. Seguidamente deberán elegir qué tipo de *Kahoot* quieren crear, en nuestro caso será un quiz que consiste en preguntas con varias opciones. Ellos podrán elegir el numero de opciones que quieren añadir.
3. Empezamos en este paso con la creación del *quiz*, mostraremos a los alumnos la pantalla que les aparecerá a ellos y como deben ir rellenándola para crear su *Kahoot*. Podemos ponerles algunos ejemplos para que ellos sepan como confeccionar sus preguntas. A través de la pizarra digital les mostraremos las siguientes ilustraciones donde podrán ver las mismas pantallas que les van a aparecer a ellos.

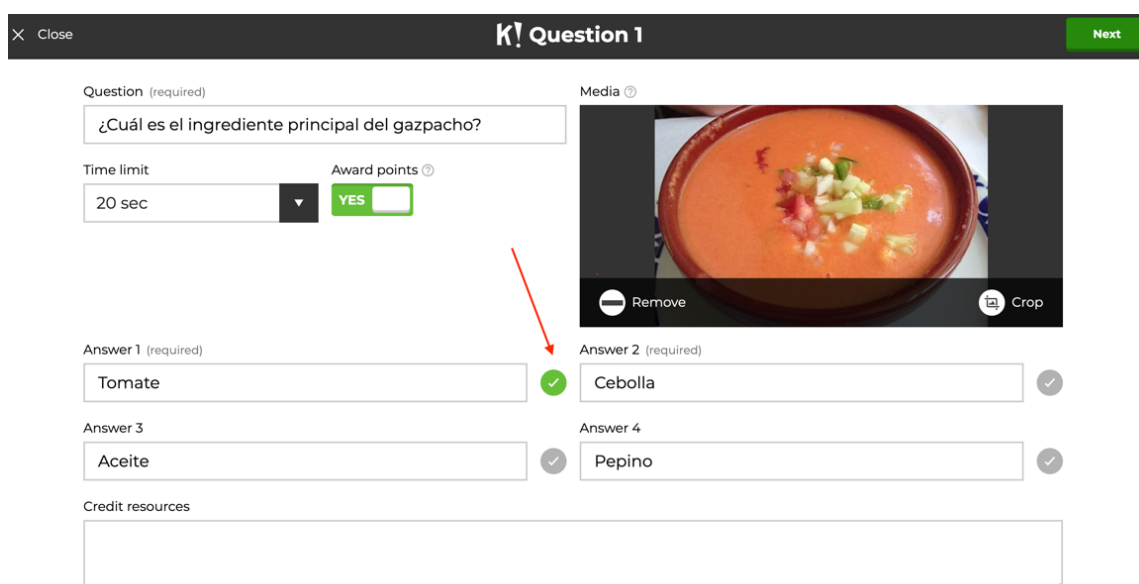


The screenshot shows the 'K! Question 1' interface. At the top, there's a 'Close' button and a 'Next' button. The main area is divided into two columns. The left column contains a 'Question (required)' text input field, a 'Time limit' dropdown set to '20 sec', and an 'Award points' toggle set to 'YES'. Below these are four 'Answer' input fields, each with a checkmark icon to its right. The right column is titled 'Media' and contains three options: 'Image Library by Getty Images' (with a 'New!' badge), 'Upload your image', and 'Add YouTube link'. Below these options is a dashed box with the text 'or drag & drop image'. At the bottom of the interface is a 'Credit resources' text input field.

Ilustración 2: captura pantalla Kahoot 1

Esta sería la primera pregunta de su *quiz*, deben poner la pregunta, el tiempo que dejarán a los concursantes para responder dicha pregunta y rellenar cada respuesta eligiendo la que sería la correcta. Además, pueden añadir imágenes para que sea más visual e información sobre la pregunta.

Debemos recordar a nuestros alumnos que deben investigar sobre esas preguntas para que cuando hagan la presentación de su *Kahoot*, si alguno de los demás alumnos tiene dudas, ellos sepan contestar con la verdad y las razones convenientes.



Close

K! Question 1

Next

Question (required)

¿Cuál es el ingrediente principal del gazpacho?

Time limit

20 sec

Award points

YES

Media

Remove

Crop

Answer 1 (required)

Tomate

Answer 2 (required)

Cebolla

Answer 3

Aceite

Answer 4

Pepino

Credit resources

Ilustración 3: captura pantalla Kahoot 2

Aquí mostramos a nuestros alumnos un ejemplo de como deberán hacer sus preguntas. En este caso hemos creado una pregunta sobre gastronomía, ingredientes del gazpacho, dando cuatro opciones de respuesta con una respuesta correcta.

Es importante que marquen el tic verde de la respuesta correcta, para el ejemplo he propuesto una pregunta con cuatro respuestas diferentes sobre la gastronomía española y he añadido una fotografía para que los alumnos que no conozcan muy bien el gazpacho puedan adivinarlo o recordar de que se trata.

4. Una vez que los alumnos han confeccionado cuantas preguntas quieran para su *Kahoot* deberán guardarlo, una vez hecho ya podríamos realizar ese *Kahoot* en clase. Existen dos modalidades, individual o por grupos, en nuestro caso vamos a realizarlo por grupos ya que la clase esta dividida en tres equipos, cada uno con su propio *Kahoot*.

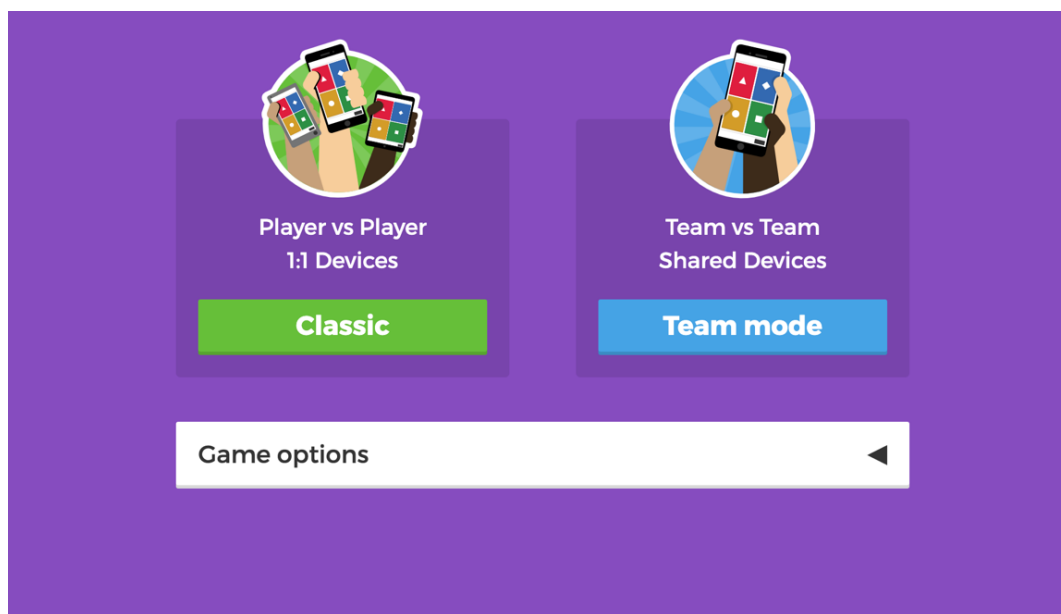


Ilustración 4: captura pantalla Kahoot 3

Vamos a elegir el *team vs team* lo que quiere decir que jugaremos por equipos, los alumnos pueden utilizar tabletas, ordenadores o móviles. En nuestro caso, dado que constamos en clase con ordenadores, cada equipo tendrá un ordenador donde podrá ir eligiendo las respuestas.

Cada equipo ira presentando su *Kahoot* en clase, en total haremos tres, la temporalización para esta tarea final será de mas de una sesión. En la sesión numero 5 explicaremos a nuestros alumnos toda la información y los pasos a seguir para realizar el *Kahoot*. En las sesiones siguientes (6 y 7) nos dedicaremos a confeccionar el *Kahoot* en clase, dependerá del ritmo de nuestros alumnos las sesiones que vayamos a dedicar, hemos calculado que serán tres sesiones en total pero si fuese necesario añadiríamos una más.

Los alumnos no solo deberán elegir las preguntas, sino que deben buscar información sobre diferentes temas para hacerlo más completo. El profesor deberá estar

presente en clase para resolver todas las cuestiones tanto de dudas culturales que los alumnos puedan tener como de dudas sobre la aplicación.

La finalidad de esta tarea final será que a través de un trabajo cooperativo por equipos y a través de las TIC nuestros alumnos se sientan motivados a averiguar más sobre la cultura mientras están creando su propio juego. Vamos a incentivar su curiosidad por saber más sobre aspectos culturales a través de un juego y les vamos a dar protagonismo a la hora de presentar sus trabajos, con esto conseguiremos que se esfuercen mas y confeccionen un trabajo por ellos mismos.

Una vez realizado el *Kahoot*, cada equipo lo presentara en clase mientras que los demás equipos deberán resolverlo. Esta presentación podrá durar más de una sesión dado que tenemos tres equipos con tres presentaciones diferentes. Tomaremos nota de la participación de cada equipo y la puntuación que saquen para utilizarlo en nuestra evaluación. Debemos observar como se desenvuelven en clase los alumnos y como presentan su *Kahoot* ya que esto formara parte de la evaluación final.

5.7 Evaluación

Para la evaluación de las actividades de la propuesta vamos a tomar en cuenta varios factores.

En primer lugar, debemos analizar si se han cumplido los objetivos principales y específicos planteados para la propuesta. Los objetivos específicos planteados para nuestra propuesta eran variados, por tanto, para evaluar la propuesta debemos ver si hemos conseguido desarrollar la competencia comunicativa a través del trabajo cooperativo y significativo, si los conocimientos de nuestros alumnos sobre la cultura se han ampliado tras haber puesto en marcha la propuesta en clase, revisar que se ha fomentado correctamente el uso de las TIC y la motivación en clase.

En segundo lugar, vamos a tener en cuenta la observación directa para esta evaluación. El profesor va a tener en cuenta la participación por parte del alumnado, uno de los objetivos es la competencia comunicativa es muy importante que los alumnos participen y exista un buen ambiente de clase.

En tercer lugar, vamos a valorar el uso que los alumnos hagan de la plataforma *Kahoot* durante la tarea final. Valoraremos como se desenvuelven con las tecnologías y la presentación que hacen de su tarea final.

Por último, vamos a tener en cuenta para la evaluación los resultados de los grupos en la tarea final, es decir, cuando realicen el *Kahoot* en clase apuntaremos las diferentes puntuaciones que cada grupo obtenga. De esta manera, podremos ver cuanto saben de las preguntas sobre cultura y también si tienen conocimientos suficientes. También debemos tener en cuenta las puntuaciones de las diferentes tareas que hemos realizado antes de la tarea final. Todas estas tareas están conectadas con la tarea final por lo que es importante llevar todo esto en cuenta.

Para la evaluación, al final de la propuesta sería interesante que los alumnos comentasen sus sensaciones sobre las actividades y así conseguir un *feedback*. Nosotros, como profesores, también debemos de obtener una evaluación para poder aprender de ello y mejorar errores si fuese necesario. Para ello, podemos pasar un cuestionario en clase donde los alumnos nos den su opinión sobre las actividades realizadas y además añadan ellos actividades que les gustaría realizar en clase. Siempre que sea posible debemos consultar a nuestros alumnos para que podamos mejorar como profesores.

6. Conclusiones

Como hemos visto a lo largo de este trabajo, la cultura tiene una gran influencia a la hora de aprender una lengua extranjera. Lengua y cultura están totalmente interconectadas, por ello la introducción de la cultura en las aulas es de gran importancia.

El objetivo principal de este trabajo era realizar una propuesta didáctica donde se integrase la cultura española dentro del aula incluyendo las nuevas tecnologías. Este objetivo se ha cumplido elaborando una propuesta didáctica donde se combinan cultura y nuevas tecnologías además de trabajar mediante un enfoque por tareas y enfoque comunicativo. Vamos a conseguir que nuestros alumnos trabajen la cultura de manera más motivadora, cooperando juntos para conseguir superar con éxito una tarea final. Todas las tareas diseñadas dentro de la propuesta didáctica van a ser introducidas con pre-tarea y finalizadas con post-tarea, de esta manera conseguiremos mejores resultados y una mayor organización de la clase.

Además de un objetivo general, hemos planteado objetivos específicos que se han cumplido. Hemos realizado un análisis teórico sobre la cultura española dentro de la enseñanza de las lenguas basándonos en numerosos autores que nos han servido de base para una posterior propuesta. Hemos tomado como referencia el *Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (2002)* y el *Plan Curricular del instituto Cervantes (2006)* para enmarcar este trabajo.

A partir de esto, hemos desarrollado la propuesta en la que se fomenta el uso de la cultura española para la adquisición de la lengua presentando a nuestros alumnos materiales para el aprendizaje de contenidos culturales de forma significativa. Con todo ello, conseguiremos motivar a los alumnos al uso de las TIC mientras aprenden una lengua mediante su cultura. Otros de nuestros objetivos ha sido aumentar la motivación en clase, vamos a conseguir que nuestros alumnos tengan una mejor predisposición para aprender español porque vamos a presentarles tareas de forma diferente, todo más dinámico, a través de la gamificación y trabajando en grupos.

Por otro lado, el enfoque por tareas que hemos elegido nos da la posibilidad de enlazar todas las sesiones de manera que todos los contenidos están relaciones llegando a una tarea final en la que los alumnos deberán poner en común todo lo aprendido y por ellos mismos confeccionar un *Kahoot*. Introduciendo herramientas tecnológicas vamos a motivar a los alumnos al mismo tiempo que vamos a formarlos para ser capaces de desenvolverse con las nuevas tecnologías. A través de este trabajo hemos intentado crear materiales con los que poder enseñar cultura a través de las TIC porque, además de ser profesores, debemos ser transmisores de la cultura para una inmersión lingüística plurilingüe y pluricultural.

Cabe destacar que para el presente trabajo hemos puesto en practica todos los conocimientos y la teoría aprendida durante este máster donde la cultura también ha ocupado un lugar importante dedicándole una asignatura completa. Todo ello ha sido de gran ayuda y ha hecho posible un mejor planteamiento y desarrollo de este trabajo.

Para concluir, podemos decir que vamos a trabajar la competencia cultural, comunicativa y digital a través de nuestra propuesta de una manera motivadora y siempre a través del trabajo cooperativo para crear un buen ambiente de clase.

Nuestra finalidad será darles a nuestros alumnos los conocimientos suficientes para que sean ciudadanos preparados para el siglo XXI donde se van a encontrar las nuevas tecnologías y las sociedades multiculturales. A partir de ello, conseguiremos que nuestros alumnos sean capaces de enfrentarse a situaciones dentro de un país extranjero donde la cultura es totalmente diferente a sus países de origen.

Consideramos que este trabajo es de gran interés y esperamos poder ponerlo en practica en un futuro como docentes de español donde podamos trasmitir nuestros conocimientos y nuestra cultura.

7. Referencias bibliográficas

Areizaga, E. (2000). El componente cultural en la enseñanza de lenguas extranjeras. *Revista de psicodidáctica*, 9(1).

Ayora Esteban, C. (2017). La competencia sociolingüística y los componentes culturales dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje del español en un contexto de sumersión lingüística. *Pragmalingüística*, (25), 31-49.

Caballero, J. (1998). La adquisición de conceptos culturales y el aprendizaje de la cultura. *Frecuencia L*, 7, 3-11.

Cabero Almenara, J. (2014). Nuevas miradas sobre las TIC aplicadas a la educación. *Revista Digital Andalucía Educativa*, 81. Recuperado de: https://idus.us.es/xmlui/bitstream/handle/11441/40732/Nuevas_miradas_sobre_las_TIC_aplicadas_en_la_educacion.pdf?sequence=1&isAllowed=y

Calderón, D. (2005). Sobre la competencia pedagógica en el maestro de lengua materna. *Enunciación*, 10(1), 113-118. Recuperado de <http://revistas.udistrital.edu.co/ojs/index.php/enunc/article/viewFile/460/704>

Chang Chávez, C. C. (2016). Tratamiento del componente cultural en la clase de español como lengua extranjera (ELE) desde la perspectiva española e hispanoamericana. *Pueblo Continente*, 27(1), 267-278.

- Del Cerro, G. (2015). Aprender jugando, resolviendo: diseñando experiencias positivas de aprendizaje. En *XII Jornadas Internacionales de Innovación Universitaria Educar para transformar: Aprendizaje experiencial*. (237-244). Madrid: Universidad Europea de Madrid. Recuperado de: https://abacus.universidadeuropea.es/bitstream/handle/11268/4334/jiiu_2015_28.pdf?sequence=2&isAllowed=y
- Díaz Ortega, H. (2006). El componente cultural en la enseñanza de una lengua extranjera como aplicación didáctica. *La Revista de Educación*, 9, 9-12.
- Fandiño Parra, Y., y Bermúdez, J. (2016). Formación Docente En Lengua Materna Y Extranjera: Un Llamado Al Desarrollo Profesional Desde El Empoderamiento (Teacher's Education on Mother Tongue and Foreign Languages: A Call for the Professional Development Through Empowering). *Revista Virtual Universidad Católica del Norte*, 47, 38-63.
- Fernández-Conde Rodríguez, M. (2005). La enseñanza de la cultura en la clase de español de los negocios. Madrid: Arco Libros.
- Fernández-Mesa, A., Olmos-Peñuela, Julia., y Alegre, J. (2016). Valor pedagógico del repositorio común de conocimientos para cursos de dirección de empresas. *Revista d'innovació Educativa*, 16, 41-42.
- Fuentes Hurtado, M. D. L. M. (2016). Propuestas didácticas para el desarrollo de la competencia digital en la clase de ELE. In *El español como lengua extranjera en Portugal II: retos de la enseñanza de lenguas cercanas* (pp. 100-108). Subdirección General de Documentación y Publicaciones.
- Gago, E. (2010). El desarrollo de la competencia intercultural en el aula de ELE. *Analecta Malacitana (AnMal electrónica)*, 29, 221-239.
- García, A., y Massaguer, L. (2011). La asignatura de Cultura en las aulas E/LE de la universidad: Propuestas didácticas y actividades. *IV Jornadas de formación de profesores de español como lengua extranjera en China. Suplemento SinoEle*, 5.

- García Illescas, A. (2016). La competencia intercultural y su inclusión en los manuales de ELE. *Porta Linguarum: revista internacional de didáctica de las lenguas extranjeras*, (26), 67-79
- Instituto Cervantes (2002). *Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación*. Madrid: Anaya.
- Instituto Cervantes (2006). *Plan Curricular del Instituto Cervantes*. Madrid: Edelsa.
- Jiménez Palmero, D., Mora Núñez, M., y Cuadros Muñoz, R. (2016). La importancia de las nuevas tecnologías en el proceso educativo. *Propuesta didáctica TIC para ELE: mELEndien7dias*. *Revista Fuentes*, 18(2), 209-223.
- Menéndez, O. B. (2007). Las tareas comunicativas en el aprendizaje de lenguas extranjeras: una alternativa para el desarrollo de habilidades comunicativas. *Revista Iberoamericana de Educación*, 42(5), 8.
- Miquel, L. y Sans, N. (2004). El componente cultural: un ingrediente más en las clases de lengua. *redELE: Revista electrónica de Didáctica ELE*, 22.
- Miquel, L., y Sans, N. (1992). El componente cultural: un ingrediente más en las clases de lengua. *Cable*, 9(992), 5-2.
- Mercedes Hernandez, M. D. P. (2012). La integración de las TIC en la clase de ELE. *Panorama de una (r) evolución*. *Revista Internacional de Lenguas Extranjeras/International Journal of Foreign Languages*, (1), 63-99.
- Navarro, G. M. (2017). Tecnologías y nuevas tendencias en educación: aprender jugando. El caso de Kahoot. *Opción*, 33(83), 252-277.
- Ofilada Mina, M. (2011). Del Marco común europeo de referencia (MCER) a las aulas de ELE en Filipinas: los contenidos culturales dentro del discurso y toma de decisiones del profesor. En *II congreso de Español como Lengua Extranjera en Asia-Pacífico (CE/LEAP)*. (249-264). Manila: Instituto Cervantes de Manila,.
- Prensky, M. (2010). *Nativos e inmigrantes digitales*. Distribuidora Sek.

- Prado, J. (2004). *Didáctica de la lengua y la literatura para educar en el siglo XXI*. Madrid: La Muralla.
- Quintanilla Espinoza, A., y Ferreira Cabrera, A. (2010). Habilidades comunicativas en L2 mediatizadas por la tecnología en el contexto de los enfoques por tareas y cooperativo. *Estudios pedagógicos (Valdivia)*, 36(2), 213-231.
- Román-Mendoza, E.(2000). El desarrollo de cursos a distancia en la World Wide Web mediante plataformas virtuales: «WebCT. el mundo universitario norteamericano» George Mason University.
- Santamaría Martínez, R. (2012). *La competencia sociocultural en el aula de español L2/LE: una propuesta didáctica* (Vol. 13). Ministerio de Educación.
- Santiago, M., Parra, J. & Murillo, M. (2012). Docente intelectual: gestor de la reflexión crítica. *Perfiles Educativos*, 34(137), 164-178.
- Simons, M. (2010). Perspectiva didáctica sobre el uso de las TIC en clase de ELE. *marcoELE. Revista de Didáctica Español Lengua Extranjera*, (11), 1-21.
- Suelves, D. M., Esteve, M. I. V., Chacón, J. P., y Marí, M. L. (2018). Gamificación en la evaluación del aprendizaje: valoración del uso de Kahoot!. *Innovative strategies for Higher Education in Spain*, 8.
- Trujillo, F. (2005). En torno a la interculturalidad: reflexiones sobre cultura y comunicación para la didáctica de la lengua. *Porta Linguarum*, 4, 23-39.
- Tong, X. (2013). Los estudios culturales en el aula de E/LE: reflexiones y prácticas. *VI Jornadas de Formación de Profesores de E/LE en China, SinoELE*, 9, 1-14.
- Van Lier, L. (1995). Lingüística educativa. Una introducción para enseñantes de lenguas. *Signos. Teoría y Prácticas de la Educación*, 14, 20-29.
- Vargas Arévalo, A. P., y Ávila González, A. K. (2018). Tratamiento de contenidos culturales en ELE: aproximaciones al diseño de material didáctico. *Declaración de buenas prácticas editoriales y procedimientos para tratar un comportamiento no ético*.

Yagüe, A. (2007). La tostadora se ha vuelto asesina y el ordenador no me puede ver. A propósito de la Internet y la enseñanza del ELE. *Glosas didácticas*, 16, 1-16.

- Webgrafía:

Tio Spanish (14 Julio 2013). *La tomatina de Buñol, fiestas de España. Aprender español*. [Archivo de video]. Recuperado de:
<https://www.youtube.com/watch?v=EbSCIT3DS1E&t=58s>